

OPTOTRONIC® LED Power Supply

OT FIT 36/220-240/24 PC

OPTOTRONIC® OT FIT 36/220-240/24 PC
24V Constant Voltage LED Power Supply

P_{rated} [W]	U_{rated} [V _{DC}]	I_{rated} [A]	U_N/f_N	I_N [A]	t_a [°C]	λ
36	24,2	1,5	220-240V 50/60Hz	0,19	-20...+50	0,95

Recommended to use Trailing Edge Dimmers

$t_c = 80^{\circ}C$ **ERL** **SELV**

wire preparation
push in
s: 0,5 - 1,5
f: 0,75 - 1,5
7-8mm

SEC ==
LED Only
LED-
LED+

OSRAM GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.osram.com

Made in China

OSRAM

picture only for reference, valid print on product ⁶⁾

OT FIT 75/220-240/24 PC

OPTOTRONIC® OT FIT 75/220-240/24 PC
24V Constant Voltage LED Power Supply

P_{rated} [W]	U_{rated} [V _{DC}]	I_{rated} [A]	U_N/f_N	I_N [A]	t_a [°C]	λ
75	24,2	3.13	220-240V 50/60Hz	0,4	-20...+45	0,95

Recommended to use Trailing Edge Dimmers

$t_c = 80^{\circ}C$ **ERL** **SELV**

wire preparation
push in
s: 0,5 - 1,5
f: 0,75 - 1,5
7-8mm

SEC ==
LED Only
LED-
LED+

OSRAM GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.osram.com

Made in China

OSRAM

picture only for reference, valid print on product ⁶⁾

OT FIT 150/220-240/24 PC

OPTOTRONIC® OT FIT 150/220-240/24 PC
24V Constant Voltage LED Power Supply

P_{rated} [W]	U_{rated} [V _{DC}]	I_{rated} [A]	U_N/f_N	I_N [A]	t_a [°C]	λ
150	24,2	6,25	220-240V 50/60Hz	0,8	-20...+45	0,95

Recommended to use Trailing Edge Dimmers

$t_c = 80^{\circ}C$ **ERL** **SELV**

wire preparation
push in
s: 0,5 - 1,5
f: 0,75 - 1,5
7-8mm

SEC ==
LED Only
LED-
LED+

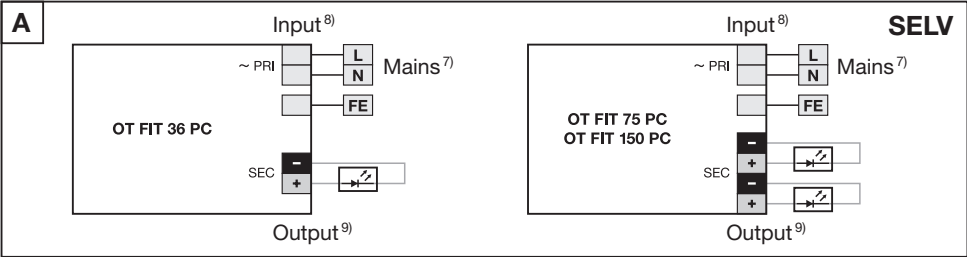
OSRAM GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.osram.com

Made in China

OSRAM

picture only for reference, valid print on product ⁶⁾

	36 W	75 W	150 W
B16	33	12	4
B10	21	6	2
C16	53	19	6
C10	33	9	3
	≤ 25 A	≤ 50 A	≤ 60 A
T_H	250 μs		

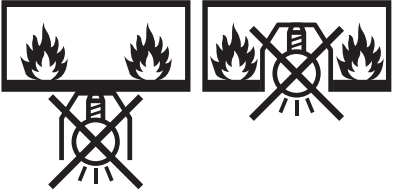


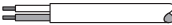
Year ¹⁰⁾ Week ¹¹⁾

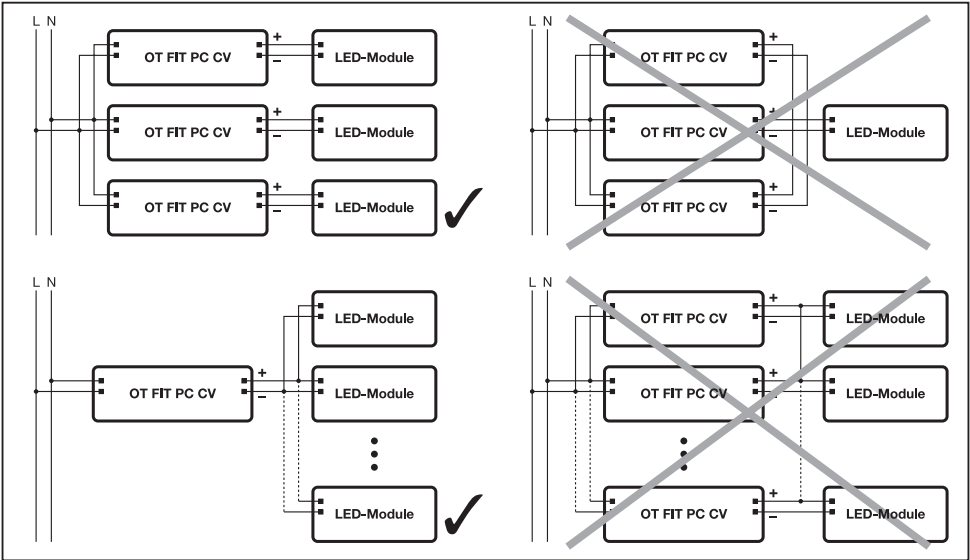
O 21 25

O2125XXXXXXXXXXXXXXX

OSRAM

Safety information for independent installation and use ¹²⁾		
	suitable for direct mounting in/on normally flammable surfaces ¹³⁾ 	not suitable for direct mounting in/on normally flammable surfaces ¹⁴⁾ 
tc	$t_c < 75\text{ °C}$	$75\text{ °C} \leq t_c \leq 80\text{ °C}$

 Cable types (tested acc. to EN 60598-1) ¹⁵⁾			
INPUT (36/150W)	INPUT (75W)	OUTPUT (36/150W)	OUTPUT (75W)
• NYM-J 5x1.5 mm² • NYM-J 4x1.5 mm² • NYM-J 3x1.5 mm² • H05 VV-F 3x1.5 mm² • H05 VV-F 3x1 mm² • H05 VV-F 3x0.75 mm²	• NYM-J 5x1.5 mm² • NYM-J 4x1.5 mm² • NYM-J 3x1.5 mm² • H05 VV-F 3x1.5 mm² • H05 VV-F 3x1 mm² • H05 VV-F 2x1 mm² • H05 VV-F 3x0.75 mm² • H03 VV-F 3x0.75 mm²	• NYM-J 5x1.5 mm² • NYM-J 4x1.5 mm² • H05 VV-F 3x1.5 mm² • H05 VV-F 3x0.75 mm² • H05 VV-F 2x1 mm² • H03 VV-F 3x0.75 mm² • 2xAWG 22 jacketed cable E14800 • 2xAWG 22 single wires E254881	• NYM-J 5x1.5 mm² • NYM-J 4x1.5 mm² • NYM-J 3x1.5 mm² • H05 VV-F 3x1.5 mm² • H05 VV-F 3x1 mm² • H05 VV-F 2x1 mm² • H05 VV-F 3x0.75 mm² • H03 VV-F 3x0.75 mm²



OPTOTRONIC® LED Power Supply

(GB) Installing and operating information (SELV driver): Connect only LED load type. Maximum permissible ambient temperature must not be exceeded. In critical installations, the temperature at TC has to be controlled. Wiring information (see fig. A): Please make sure to switch off the driver via L. Hot plug-in or secondary switching of LEDs is not permitted. Proper, safe usage and installation of the product shall comply with product datasheet and OPTOTRONIC Technical guide. Refer to the latest guide versions available at www.osram.com. Technical support: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Constant Voltage LED Power Supply; 2) Recommended to use Trailing Edge Dimmers; 3) t_c point; 4) wire preparation; push in; 5) Made in China; 6) picture only for reference, valid print on product; 7) Mains; 8) Input; 9) Output; 10) Year; 11) Week; 12) Safety information for independent installation and use; 13) suitable for direct mounting in/on normally flammable surfaces; 14) not suitable for direct mounting in/on normally flammable surfaces; 15) Cable types (tested acc. to EN 60598-1)

(D) Installations- und Betriebshinweise (SELV Treiber): Schließen Sie nur LED-Lasttypen an. Die höchstzulässige Umgebungstemperatur darf nicht überschritten werden. Bei kritischen Installationen muss die Temperatur bei TC kontrolliert werden. Verdrahtungshinweise (siehe Abb. A): Bitte achten Sie darauf, den Treiber über L auszuschalten. Hot-Plugging und sekundäres Schalten von LEDs ist nicht gestattet. Um eine ordnungsgemäße und sichere Nutzung und Installation zu gewährleisten, muss das Produktdatenblatt und die OPTOTRONIC Technische Fibel eingehalten werden. Die aktuellen Versionen der Technischen Fibel finden Sie unter www.osram.com. Technische Unterstützung: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED-Konstantspannungsversorgung; 2) Die Verwendung von Phasenabschnitt-Dimmern wird empfohlen; 3) t_c -Punkt; 4) Kabelvorbereitung. Einstecken; 5) Hergestellt in China; 6) Foto dient nur als Referenz, gültiger Aufdruck auf dem Produkt; 7) Netzversorgung; 8) Eingang; 9) Ausgang; 10) Jahr; 11) Woche; 12) Sicherheitsinformationen für die unabhängige Installation und Nutzung; 13) eignet sich für die direkte Montage in/auf normal brennbaren Oberflächen; 14) eignet sich nicht für die direkte Montage in/auf normal brennbaren Oberflächen; 15) Kabelarten (getestet nach EN 60598-1)

(F) Informations pour l'installation et le fonctionnement (Alimentation SELV) : Connecter uniquement un type de charge LED. La température ambiante maximale autorisée ne doit pas être dépassée. La température ambiante maximale autorisée ne doit pas être dépassée. La température des installations critiques doit être contrôlée à TC. Informations de câblage (voir fig. A) : Veillez à éteindre le pilote via L. Le branchement à chaud et la commutation secondaire des LED ne sont pas autorisés. La fiche produit et le guide technique OPTOTRONIC doivent être respectés pour garantir une installation et une utilisation à la fois conformes et sécurisées. Veuillez consulter les dernières versions du guide sur www.osram.com. Support technique : www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Alimentation LED à tension constante; 2) Utiliser de préférence des variateurs à coupure de phase descendante; 3) Point T_C ; 4) Préparation des fils. push-in; 5) Fabrique en Chine; 6) image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit; 7) Alimentation électrique; 8) Entrée; 9) Sortie; 10) Année; 11) Semaine; 12) Consignes de sécurité pour une installation et une utilisation indépendantes; 13) est adapté au montage direct dans/sur des surfaces inflammables normales; 14) n'est pas adapté au montage direct dans/sur des surfaces inflammables normales; 15) Types de câbles (testé conformément à la norme EN 60598-1)

(I) Informazioni su installazione e funzionamento (Driver SELV): Collegare solo il tipo di carico LED. La temperatura ambientale massima ammessa non dev'essere superata. Controllare la temperatura in TC nel caso di installazioni critiche. Informazioni sul cablaggio (vedi figg. A): Si prega di disattivare il driver via L. Non sono permessi l'hot swap o lo switching secondario dei LED. È necessario rispettare la scheda tecnica del prodotto e la guida tecnica OPTOTRONIC affinché l'installazione e l'utilizzo avvengano in maniera appropriata e sicura. Fare riferimento alle ultime versioni della guida disponibili su www.osram.com. Supporto tecnico: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Alimentazione LED a tensione costante; 2) Raccomandato l'uso di dimmer elettronici di fase discendente; 3) Punto t_c ; 4) Preparazione cavo. spingere; 5) Prodotto in Cina; 6) immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto; 7) Rete; 8) Ingresso; 9) Uscita; 10) Anno; 11) Settimana; 12) Informazioni di sicurezza per installazione e uso indipendenti; 13) idoneo per il montaggio diretto in/su superfici normalmente incombustibili; 14) non idoneo per il montaggio diretto in/su superfici normalmente incombustibili; 15) Tipi di cavi (testati ai sensi di EN 60598-1)

(E) Indicaciones de instalación y funcionamiento (Conductor SELV): Conecte solo los tipos de carga LED. No se debe sobrepasar la temperatura ambiente admisible. En instalaciones críticas se debe controlar la TC. Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A): No olvide desconectar el conductor mediante L. No admite la conexión en caliente y la conmutación secundaria de las LED. La instalación y el uso seguro y adecuado del producto deben cumplir la hoja de datos del producto y la guía técnica de OPTOTRONIC. Consulte las últimas versiones de la guía disponibles en www.osram.com. Soporte técnico: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Fuente de alimentación LED con voltaje constante; 2) Se recomienda usar reguladores con fase final; 3) Punto t_c ; 4) Preparación del cableado. pulsar el botón; 5) Hecho en China; 6) La imagen solo es de referencia; la impresión válida se encuentra en el producto; 7) Red; 8) Entrada; 9) Salida; 10) Año; 11) Semana; 12) Información de seguridad para el uso y la instalación independientes; 13) El dispositivo es adecuado para su montaje directo en superficies normalmente inflamables; 14) El dispositivo no es adecuado para su montaje directo en superficies normalmente inflamables; 15) Tipos de cables (comprobados según la norma EN 60598-1)

OPTOTRONIC® LED Power Supply

(P) Informação de instalação e funcionamento (Driver SELV): Ligue apenas a LEDs. Não exceder a temperatura ambiente máxima permitida. Em instalações críticas, a temperatura em TC deve ser controlada. Informação sobre ligação dos cabos (consultar fig. A): Certifique-se de desligar o condutor via L. Hot-plug e comutação secundária de LEDs não são permitidos. A utilização e instalação adequadas e seguras do produto devem estar em conformidade com a ficha técnica e o manual técnico de OPTOTRONIC. Consulte as versões mais recentes do manual, disponíveis em www.osram.com. Apoio Técnico: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Alimentação do LED por tensão constante; 2) É recomendável que utilize dimmers eletrônicos de fase descendente; 3) Ponto tc; 4) Preparação dos Fios. Empurrar; 5) Fabricado na China; 6) imagem apenas para referência, estampa válida no produto; 7) Linha de alimentação elétrica; 8) Entrada; 9) Saída; 10) Ano; 11) Semana; 12) Informação de segurança para instalação e utilização independentes; 13) adequado para a montagem direta em superfícies normalmente inflamáveis; 14) não adequado para a montagem direta em superfícies normalmente inflamáveis; 15) Tipos de cabo (testado de acordo com EN 60598-1)

(GR) Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρισμού (Οδηγός SELV): Συνδέετε μόνο τύπο φορτίου LED. Δεν πρέπει να γίνεται υπέρβαση της μέγιστης επιτρεπόμενης θερμοκρασίας περιβάλλοντος. Σε σημαντικές εγκαταστάσεις, η θερμοκρασία σε TC πρέπει να ελέγχεται. Πληροφορίες καλωδίωσης (βλ. εικ. Α): Βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει τον οδηγό μέσω του L. Δεν επιτρέπονται εν λειτουργία βυσμάτωση/αποβυσμάτωση και δευτερεύουσα ενεργοποίηση των LED. Η σωστή, ασφαλής χρήση και τοποθέτηση του προϊόντος πρέπει να συμμορφώνεται με το τεχνικό εγχειρίδιο του προϊόντος και τον τεχνικό οδηγό της OPTOTRONIC. Ανατρέξτε στις διαθέσιμες τελευταίες εκδόσεις οδηγών στη διεύθυνση www.osram.com. Τεχνική υποστήριξη: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Ηλεκτρική τροφοδοσία συνεχούς τάσης με LED; 2) Συνιστάται να χρησιμοποιείτε Ροοστάτες αποκοπής ουράς της κυματομορφής (trailing edge); 3) Σημείο δοκιμής tc; 4) Προετοιμασία καλωδίου. Σπρώξτε προς τα μέσα; 5) Χώρα προέλευσης Κίνα; 6) Η εικόνα είναι ενδεικτική. Η έγκυρη εκτύπωση είναι στο προϊόν; 7) Δίκτυο; 8) Είσοδος; 9) Έξοδος; 10) Έτος; 11) Εβδομάδα; 12) Οδηγίες ασφαλείας για ατομική εγκατάσταση και χρήση; 13) είναι κατάλληλο για απευθείας εφαρμογή σε/πάνω σε επιφάνειες που είναι κατά κανόνα εύφλεκτες; 14) δεν είναι κατάλληλο για απευθείας εφαρμογή σε/πάνω σε επιφάνειες που είναι κατά κανόνα εύφλεκτες; 15) Τύποι καλωδίων (δοκιμή σύμφωνα με το πρότυπο EN 60598-1)

(NL) Installatie- en gebruiksinstructies (SELV-driver): Sluit alleen het type voor LED-vermogen aan. Maximaal toegestane omgevingstemperatuur mag niet worden overschreden. Bij kritieke installaties moet de temperatuur bij TC worden geregeld. Informatie over bedrading (zie fig. A): Zorg dat u de driver uitschakelt via L. Hot plug-in en secundair schakelen van LED's zijn niet toegestaan. Correct(e) en veilig(e) gebruik en installatie van het product dient conform het productgegevensblad en de Technische handleiding van OPTOTRONIC te worden uitgevoerd. Raadpleeg de nieuwste versies van de handleidingen op www.osram.com. Technische ondersteuning: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Ledvoeding voor constante spanning; 2) Het wordt aanbevolen faseafsnijdingsdimmers te gebruiken; 3) tc-punt; 4) Kabelvoorbereiding, indrukken; 5) Geproduceerd in China; 6) afbeelding slechts ter informatie, zie geldig stempel op product; 7) Net; 8) Ingang; 9) Uitgang; 10) Jaar; 11) Week; 12) Veiligheidsinformatie voor onafhankelijke montage en gebruik; 13) geschikt voor directe bevestiging in/op gewone brandbare oppervlakken; 14) ongeschikt voor directe bevestiging in/op gewone brandbare oppervlakken; 15) Kabeltypes (getest volgens EN 60598-1)

(S) Installations- och bruksinformation (SELV-driver): Anslut endast laster av LED-typ. Högstå tillåtna omgivningstemperatur får inte överskridas. Vid kritiska installationer måste TC-temperaturen kontrolleras. Inkopplingsinformation (se fig. A): Var noga med att stänga av drivenheten via L. Inkoppling av lysdioder under drift eller spänning är inte tillåtet. Korrekt, säker användning och installation av produkten ska följa produktens datablad och den tekniska handledningen från OPTOTRONIC. De senaste versionerna av riktlinjerna finns på www.osram.com. Tekniskt stöd: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Konstantspänning för LED-strömförsörjning; 2) Rekommenderade bakkantsdimmers för användning; 3) tc-punkt; 4) Ledningsförberedelse. Tryck in; 5) Tillverkad i Kina; 6) Bild endast avsedd som referens, giltigt tryck på produkten; 7) Nätspänning; 8) Ingång; 9) Utgång; 10) År; 11) Vecka; 12) Säkerhetsinformation för fristående installation och användning; 13) lämplig för direkt montering i/på vanligtvis lättantändliga ytor; 14) ej lämplig för direkt montering i/på vanligtvis lättantändliga ytor; 15) Kabeltyper (testade i enl. med EN 60598-1)

(FIN) Asennus- ja käyttötiedot (SELV-ajuri): Kytke ainoastaan led-kuormitustyyppiin. Suurinta sallittua ympäristön lämpötilaa ei saa ylittää. Kriittisissä asennuksissa TC-lämpötilaa on valvottava. Kytkentätiiedot (katso kaavio A): Muista kytkeä ohjain pois päältä L:n kautta. LEDien käytönaikainen vaihto tai toissijainen kytkentä ei ole sallittua. Tuote on asennettava ja sitä on käytettävä asianmukaisesti ja turvallisesti teknisen tietotilakkeen ja OPTOTRONIC-tuotteen teknisen oppaan mukaisesti. Oppaiden uusimmat versiot ovat osoitteessa www.osram.com. Tekninen tuki: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Jatkuvajännitteinen LED-virtälähde; 2) Takareunahimmennin käyttöä suositellaan; 3) tc-piste; 4) Johdon valmistelu. Työnnä sisään; 5) Valmistettu Kiinassa; 6) kuva on vain viitteellinen, tuotteeseen painettu on pätevä; 7) Verkkojännite; 8) Sisääntulo; 9) Ulостulo; 10) Vuosi; 11) Viikko; 12) Erillistä asennusta ja käyttöä koskevat turvallisuustiedot; 13) joka soveltuu asennettavaksi suoraan normaalisti syttyvälle alustalle; 14) joka ei sovellu asennettavaksi suoraan normaalisti syttyvälle alustalle; 15) Kaapelityypit (testattu standardin EN 60598-1 mukaisesti)

(N) Installasjons- og driftsinformasjon (SELV-driver): Koble kun til LED-lasttyper. Maks. tillatt omgivelsestemperatur må ikke overskrides. I kritiske installasjoner må temperaturen ved TC styres. Kablingsinformasjon (se fig. A): Husk å slå av driveren via L. Direkte tilkobling og sekundær omkobling av LED-er er ikke tillatt. Riktig, sikker bruk og installasjon av produktet skal utføres i samsvar med produktdatabladet og den tekniske veiledningen for OPTOTRONIC. Du finner de nyeste versjonene av veiledningen på www.osram.com. Teknisk støtte: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED-strømforsyning med konstant spenning; 2) Det anbefales å bruke bakkantdimmere; 3) tc-punkt; 4) Klargjøring av wire (kabel) Trykk inn 5) Produsert i Kina; 6) Bilde kun for referanseformål, gyldig påtrykk på produktet; 7) Ledningsnett; 8) Inngang; 9) Utgang; 10) År; 11) Uke; 12) Sikkerhetsmessig informasjon for uavhengig installasjon og bruk; 13) som er egnet til direkte montering i/på normalt sett antennelige overflater; 14) som ikke er egnet til direkte montering i/på normalt sett antennelige overflater; 15) Kabeltyper (testet i henhold til EN 60598-1)

(DK) Installations- og driftsoplysninger (SELV-driver): Tilslet kun LED af belastningstypen. Den maksimalt tilladte omgivelsestemperatur må ikke overskrides. I kritiske installationer skal temperaturer ved TC kontrolleres. Anvisninger for ledningsføring (se fig. A): Sørg for at sluttes driveren via L. Hot-tilslutning og sekundær switching af LED'er er ikke tilladt. Korrekt og sikker brug og installation af produktet skal være i overensstemmelse med produktdataarket og den tekniske OPTOTRONIC-vejledning. Se de seneste udgaver af vejledningerne, der er tilgængelige på www.osram.com. Teknisk assistance: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED-strømforsyning med konstantspænding; 2) Det anbefales at anvende bagkantsdæmpere; 3) tc-punkt; 4) Forberedelse af ledning. Tryk ind; 5) Fremstillet i Kina; 6) billede er kun til reference, gyldigt tryk på produkt; 7) El-net; 8) Input; 9) Output; 10) År; 11) Uge; 12) Sikkerhedsinformationer for uafhængig installation og brug; 13) er egnet til direkte montering i/på normalt brændbare overflader; 14) er ikke egnet til direkte montering i/på normalt brændbare overflader; 15) Kabeltyper (testet i h.t. EN 60598-1)

(CZ) Informace k instalaci a provozu (Předřadník SELV): Připojte pouze LED zátěž. Překročení maximální povolené okolní teploty není dovoleno. U kritických instalací je nutné kontrolovat teplotu u TC. Informace k zapojení (viz obr. A): Nezapomeňte, prosím, zdroj vypnout pomocí L. Zapojení za provozu a sekundární přepínání LED diod není dovoleno. Správné a bezpečné používání a instalace produktu by měly být v souladu s datovými listy produktu a technickou příručkou OPTOTRONIC. Nejnovější verzi příručky najdete na www.osram.com. Technická podpora: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Zdroj napájení LED s konstantním napětím; 2) Doporučujeme používat stmivače s řízením na vstupní hraně; 3) bod měření teploty tc; 4) Příprava vodiče. Svorka s párovým kontaktem; 5) Vyrobeno v Číně; 6) obrázek jen jako reference, platný potisk je na výrobku; 7) Síť; 8) Vstup; 9) Výstup; 10) Rok; 11) Týden; 12) Bezpečnostní informace pro samostatnou instalaci a použití; 13) vhodný pro přímou montáž do normálně hořlavých povrchů; 14) nevhodný pro přímou montáž do normálně hořlavých povrchů; 15) Typy kabelů (testované podle EN 60598-1)

(RU) Информация по монтажу и использованию (Пускатель БСНН (безопасное сверхнизкое напряжение)): Подключайте только светодиодные устройства. Не допускается превышение максимально допустимой температуры окружающей среды. В особых условиях монтажа необходимо проверять температуру в точке контроля. Информация о проводке (см. рис. А): Не забудьте выключить драйвер через L. Горячее подключение или вторичная коммутация светодиодов не допускается. Безопасное использование по назначению и установка продукта должны выполняться в соответствии со спецификацией продукта и техническим руководством OPTOTRONIC. Последние версии руководств см. на веб-сайте www.osram.com. Техническая поддержка: www.osram.ru, +7 495 935 7070

1) Источник постоянного тока светодиода; 2) Рекомендуется использовать задние диммеры; 3) датчик контроля теплового режима; 4) Подготовка провода. вставка нажатием; 5) Сделано в Китае; 6) изображение используется только в качестве примера, действительная печать на продукте; 7) Питание; 8) Вход; 9) Выход; 10) Год; 11) Неделя; 12) Информация по технике безопасности при независимом монтаже и использовании; 13) пригоден для непосредственной установки на поверхностях из нормально воспламеняемых материалов; 14) не пригоден для непосредственной установки на поверхностях из нормально воспламеняемых материалов; 15) Типы кабеля (протестированы согласно стандарту EN 60598-1)

(KZ) Ақпаратты орнату және қолдану (SELV драйвері) туралы ақпарат: Тек LED қуат түрін қосыңыз. Рұқсат етілгенін тексеріңіз. Қоршаған орта температурасынан асыруға болмайды. Ауыр жағдайларда орнатқан кезде ТС бойынша температураны бақылау керек. Сымдар жүйесі туралы ақпарат (А суреттерін қараңыз): Жетектің L арқылы өшірілгенін қадағалаңыз. Құрылғы қосуды болғанда жарық диодтарын қосуға және қосалқы ауыстырып қосуға рұқсат етілмейді. Өнімді тиісті, қауіпсіз түрде пайдалану және орнату өнім сипаттамасына және OPTOTRONIC техникалық нұсқаулығына сәйкес болуы қажет. www.osram.com веб-сайтында қолжетімді нұсқаулықтардың соңғы нұсқаларын қараңыз. Техникалық қолдау: www.osram.ru, +7 495 935 7070

1) Тұрақты кернеулі жарық диодының қуат көзі; 2) Артқы диммерлерді пайдалану ұсынылады; 3) ТБ нүктесі; 4) Сымды дайындау. Итеру 5) Қытайда жасалған; 6) Сурет тек мысал ретінде берілген, жарамды басылған өнімде; 7) Электр желісі; 8) Кіріс қуат; 9) Шығыс қуат; 10) Жыл; 11) Апта; 12) Жеке орнатуға және пайдалануға арналған қауіпсіздік ақпараты; 13) қалыпты қарқынмен жанатын зат беттерінің ішіне /үстіне орнатуға арналған; 14) қалыпты қарқынмен жанатын зат беттерінің ішіне /үстіне орнатуға арналмаған; 15) Кабель түрлері (EN 60598-1 стандартына сай сыналған)

(H) Beépítési és működtetési információk (SELV meghajtó): Csak LED jellegű terhelést csatlakoztasson. A maximálisan engedélyezett környezeti hőmérsékletet nem szabad túllépni. Kritikus felszereléséknél a TC hőmérsékletet szabályozni kell. Vezetékezői információ (lásd A rajz): A vezérlőt mindig az L-en keresztül kapcsolja ki. A működésközbeni csatlakoztatás és a LED-ek másodlagos kapcsolása nem engedélyezett. A termék megfelelő és biztonságos használata és felszerelése érdekében mindig be kell tartani a termék adatlapjának és az OPTOTRONIC műszaki útmutatójának az előírásait. Tekintse át az útmutató legújabb verzióját, amely a www.osram.com webhelyen érhető el. Technikai támogatás: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Állandó feszültségű LED-tápegység; 2) Kilépőfázisú fényerőszabályzó használata ajánlott; 3) hővédelmi egység; 4) Huzalok előkészítése. nyomja be; 5) Származási hely: Kína; 6) az ábra csak illusztráció, érvényes felirat a terméken; 7) Hálózati; 8) Bemenet; 9) Kimenet; 10) Év; 11) Hét; 12) Biztonsági információk a független felszereléshez és használathoz; 13) Normális körülmények között gyűlékony felületekre/felületekre való közvetlen beszereléshez alkalmas; 14) Normális körülmények között gyűlékony felületekre/felületekre való közvetlen beszereléshez nem alkalmas; 15) Kábeltípusok (EN 60598-1 szerint tesztelve)

(PL) Wskazówki dotyczące instalacji i użytkowania (sterownik SELV): Podłączając wyłącznik diodowe źródła światła. Nie dopuszczając do przekraczania maksymalnej dopuszczalnej temperatury otoczenia. W instalacjach o znaczeniu krytycznym konieczne jest kontrolowanie temperatury w punkcie TC. Wskazówki dotyczące okablowania (patrz rys. A): Układ sterujący należy wyłączyć, używając L. Podłączanie przy włączonym zasilaniu oraz dodatkowe przełączanie źródeł światła LED są niedozwolone. Warunkiem prawidłowego i bezpiecznego użytkowania i instalacji produktu jest zachowanie zgodności z arkuszem danych produktu i postępowanie zgodnie z Podręcznikiem technicznym OPTOTRONIC. Najnowsze wersje podręcznika są dostępne na www.osram.com. Wsparcie techniczne: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Stałonapięciowy zasilacz LED; 2) Zalecane użycie ściemniaczy obcinających z bocze opadające; 3) punkt pomiaru temperatury T_C; 4) Przygotowanie przewodu. wepchnąć; 5) Wyprodukowano w Chinach; 6) Obraz służy jedynie jako przykład, obowiązujący nadruk znajduje się na produkcie; 7) Zasilanie; 8) Wejście; 9) Wyjście; 10) Rok; 11) Tydzień; 12) Informacje dotyczące bezpieczeństwa samodzielnego montażu i użytkowania; 13) nadaje się do montażu bezpośrednio w/na materiałach normalnie palnych; 14) nie nadaje się do montażu bezpośrednio w/na materiałach normalnie palnych; 15) Rodzaje przewodów (przebadane zgodnie z normą EN 60598-1)

(SK) Informácie o inštalácii a prevádzke (Ovládač SELV): Prípadajte len zaťaženie typu LED. Nesmie sa prekročiť maximálna povolená teplota okolia. Pri kritických inštaláciách sa teplota v TC musí regulovať. Informácie o zapojení (viď obr. A): Neza- budnite vypnúť ovládač prostredníctvom L.

Pripájanie a odpájanie LED diód pod napätím a sekundárne prepájanie nie je povolené. Správne a bezpečné používanie a inštalácia výrobku musia byť v súlade s technickým listom výrobku a technickým návodom OPTOTRONIC. Pozrite si najnovšie verzie návodu, ktoré sú k dispozícii na adrese www.osram.com. Technická podpora: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Napájací zdroj pre LED s konštantným napätím; 2) Odporúčané na použitie so stmievačmi s metódou fázovej regulácie na konci sinusoidy; 3) bod merania teploty t_c; 4) Príprava vodiča. Svorka s perovým kontaktom; 5) Vyrobené v Číne; 6) obrázky je len pre referenciu, reálna potlač sa nachádza na výrobku; 7) Napájanie; 8) Vstup; 9) Výstup; 10) Rok; 11) Týždeň; 12) Bezpečnostné pokyny pre samostatnú inštaláciu a používanie; 13) sú vhodné na montáž priamo do/na obvykle horľavé povrchy; 14) nie sú vhodné na montáž priamo do/na obvykle horľavé povrchy; 15) Typy káblov (testované v súlade s EN 60598-1)

(SL) Informacije o namestitvi in delovanju (Gonilnik SELV): Priključite samo LED vrsto obremenitve. Najvišje dovoljene temperature okolice ni dovoljeno prekoračiti. Pri kritičnih vgrajenjah je treba nadzorovati temperaturo delovanja pri kontroli temperature (TC). Informacije o ožičenju (glejte slike A): Poskrbite, da boste gonilnik izklopili prek L. Vroča menjava in sekundarno preklapljanje diod LED nista dovoljena. Zagotoviti je treba pravilno in varno uporabo in namestitev skladno s podatkovnim listom izdelka in tehničnim vodnikom OPTOTRONIC. Oglejte si najnovejše različice vodnika na spletni strani www.osram.com. Tehnična podpora: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED-napajanje s stalno napetostjo; 2) Priporočeno za uporabo z zatemnilniki zadnjega roba; 3) senzor temperature; 4) Priprava žice. potisnite noter; 5) Izdelano na Kitajskem; 6) Slika je samo za referenco, veljaven natis je na izdelku; 7) Napeljava; 8) Vhod; 9) Izhod; 10) Leto; 11) Teden; 12) Informacije o varnosti za neodvisno inštalacijo in uporabo; 13) je primeren za neposredno montažo na normalno vnetljivih površinah; 14) ni primeren za neposredno montažo na normalno vnetljivih površinah; 15) Vrste kablov (testirani skladu z EN 60598-1)

(TR) Kurulum ve işletim bilgisi (SELV sürücüsü): Sadece LED yük türünü bağlayın. İzin verilen azami ortam sıcaklığı aşılmalıdır. Kritik montajlarda TC sıcaklığı kontrol edilmelidir. Kablo bağlantısı bilgisi (bakınız şekil A): Sürücüyü L aracılığıyla kapalı konuma getirmeye lütfen dikkat edin. LED'ler çalısır durumdayken parça ekleyip çıkarmak ve devreye ikincil bir anahtar eklemek yasaktır. Ürünün doğru, güvenli kullanımı ve kurulumu, ürün veri sayfasına ve OPTOTRONIC Teknik kılavuzuna uygundur. En son kılavuz sürümlerine www.osram.com adresinden ulaşabilirsiniz. Teknik destek: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Sabit Akım LED Güç Kaynağı; 2) Arka Kenar Dimmerlerin kullanılması önerilir; 3) t_c ölçüm noktası; 4) Tel Hazırlama. İçeriği; 5) Çin'de üretilmiştir; 6) resim yalnızca referans amaçlıdır, geçerli baskı ürün üzerindedir; 7) Şebeke; 8) Giriş; 9) Çıkış; 10) Yıl; 11) Hafta; 12) Bağımsız kurulum ve kullanım için güvenlik bilgileri; 13) Kendiliğinden yanıcı yüzeylerin içine/üzerine doğrudan montaja uygun; 14) Kendiliğinden yanıcı yüzeylerin içine/üzerine doğrudan montaja uygun olmayan; 15) Kablo türleri (EN 60598-1'e göre test edilmiştir)

(FR) Informacije o ugradnji i rukovanju (Pogonski sklop SELV): Spojite samo LED vrstu opterećenja. Temperatura okoliša ne smije prekoračiti dozvoljenu gornju granicu. U najvažnijim instalacijama potrebno je kontrolirati temperaturu u točki TC. Informacije o ožičenju (vidi odlomak A): Obavezno isključite pogon putem L-a. Priključivanje LED žaruljica na aktivni izvor napajanja i postavljanje sekundarnih prekidača nije dopušteno. Pravilna i sigurna upotreba te instalacija proizvoda mora biti usklađena sa specifikacijama proizvoda i tehničkim priručnikom OPTOTRONIC. Najnovije verzije priručnika potražite na web-mjestu www.osram.com. Tehnička podrška: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED napajanje konstantnog napona; 2) Preporučuje se korištenje regulatora pratećih impulsa; 3) točka t_c ; 4) Priprema žica. gurnite; 5) Zemlja podrijetla: Kina; 6) slika služi samo kao referenca, važeći ispis na proizvodu; 7) Mreža; 8) Ulaz; 9) Izlaz; 10) Godina; 11) Tjedan; 12) Sigurnosne informacije za samostalnu instalaciju i upotrebu; 13) Uređaj prikladan je za izravnu ugradnju u / montažu na normalno zapaljive površine; 14) Uređaj nije prikladan za izravnu ugradnju u / montažu na normalno zapaljive površine; 15) Vrste kabela (ispitano prema normi EN 60598-1)

(RO) Instrucțiuni de montaj și operare (Alimentare SELV): Conectați numai sarcini tip LED. Temperatura ambiantă maximă permisă nu trebuie să fie depășită. În instalațiile cu rol critic temperatura la TC trebuie să fie controlată. Indicații de cablare (vedeti fig. A): Aveți grijă să opriți driverul prin intermediul L. Cuplarea la cald și comutarea secundară a LED-urilor nu sunt permise. Utilizarea și instalarea adecvată și sigură a produsului trebuie să respecte fișa de date a produsului și ghidul tehnic OPTOTRONIC. Consultați ultimele versiuni ale ghidului, disponibile la www.osram.com. Asistență tehnică: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Alimentator cu tensiune constantă pentru LED; 2) Este recomandat utilizarea dimmerelor de ieșire; 3) punct de control al temperaturii; 4) Pregătirea firelor. a se împinge înăuntru; 5) Produs în China; 6) Imaginea este doar orientativă, cea corectă se află pe produs; 7) Retea; 8) Intrare; 9) Ieșire; 10) An; 11) Saptamana; 12) Informații privind securitatea pentru instalare și utilizare independentă; 13) potrivit montării directe în/pe suprafețe inflamabile în mod normal; 14) nepotrivit montării directe în/pe suprafețe inflamabile în mod normal; 15) Tipul cablului (testat cf. EN 60598-1)

(BG) Информация за монтаж и работа (Пусково устройство с безопасно свързано напрежение): Свързвайте само светодиодни товари. Максимално допустимата околна температура не трябва да се надвишава. В критични инсталации температурата при TC трябва да се контролира. Инструкция за окабеляване (виж фиг. A): Не забравяйте да изключите драйвера чрез L. Горещо включване и вторично превключване на LED светодиоди не се позволява. Правилното и безопасно използване и мониториране на продукта трябва да са в съответствие с информационния лист за продукта и с техническото ръководство за OPTOTRONIC.

Направете справка с най-новите версии на ръководството, които са достъпни на адрес www.osram.com. Техническа поддръжка: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Трансформатор за LED за постоянно напрежение; 2) Препоръчва се да се използват димери за кондензаторен товар; 3) t_c точка; 4) Подготовка на проводника. Вкарвайте; 5) Страна на произход: Китай; 6) изображението е само за информация, точно изображението върху продукта; 7) Мрежово захранване; 8) Вход; 9) Изход; 10) Година; 11) Седмица; 12) Информация за безопасност за самостоятелно инсталиране и използване; 13) подходящ за директен монтаж във/върху нормално запалими повърхности; 14) неподходящ за директен монтаж във/върху нормално запалими повърхности; 15) Типове кабели (изпитани по EN 60598-1)

(EST) Teave paigaldamise ja kasutamise kohta (SELV draiver): Ühendage ainult LED võimsustüübiga. Vältige lubatust kõrgeimal temperatuuril kasutamist. Kriitilistel juhtudel reguleerige TC temperatuuri. Juhtmete paigaldamine (vaata joonised A): Palun lülitage ajam välja L-i kaudu. Valgusdiodeid käigult vahetada ja teisene lülitus ei ole lubatud. Toote õiget ja ohutud kasutus- ning paigaldusjuhised leiate toote andmelehel ja OPTOTRONIC seadme tehnilisest juhendist. Juhendite kõige uuemad versioonid leiate aadressilt www.osram.com. Tehniline tugi: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED toiteallika püsipinget; 2) Soovitatakse on kasutada servoregulaatoreid; 3) t_c -punkt; 4) Juhtmete ettevalmistus. lükka sisse; 5) Valmistatud Hiinas; 6) pilt on ainult viiteks, kehtiv tempel tootel; 7) Toitekaabel; 8) Sisenemine; 9) Väljumine; 10) Aasta; 11) Nädal; 12) Ohutusteave iseseisvaks paigalduseks ja kasutuseks; 13) sobiv otseseks paigaldamiseks tavalistele süttivatele pindadele/pindadesse; 14) mittesobiv otseseks paigaldamiseks tavalistele süttivatele pindadele/pindadesse; 15) Kaablitüübid (katsetatud vastavalt standardile EN 60598-1)

(LT) Instaliavimo ir naudojimo informacija (SELV tvaryklė): Pajunkite tik LED apkrovos tipą. Negalima viršyti maksimalios leidžiamos aplinkos temperatūros. Įrengus kritinėse vietose, reikia kontroliuoti TC temperatūrą. Laidų išvedžiojimas/pajungimas (žr. A pav.): Nepamirškite išjungti bloką per L. Veikiančių LED negalima prijungti ir perjungti pagalbinio būdu. Tinkamas, saugus gaminio naudojimas ir montavimas turi atitikti gaminio duomenų lapą ir OPTOTRONIC techninį vadovą. Žiūrėkite naujausią vadovo versiją, kurią galite rasti adresu www.osram.com. Techninė pagalba: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Nuolatines srovės LED maitinimo šaltinis; 2) Rekomenduojama naudoti galinio krašto įtampos regulatorius; 3) t_c taškas; 4) Laidų paruošimas. Įstumti į prijungimo vietą; 5) Pagaminta Kinijoje; 6) paveikslėlis pateiktas tik informaciniais tikslais, galiojanti nuoroda yra atspausdinta ant gaminio; 7) Tinklo įtampa; 8) Įvadas; 9) Išvadas; 10) Metai; 11) Savaitė; 12) Saugos informacija savarankiškam diegimui ir naudojimui; 13) tinkamas montuoti tiesiai ant normaliai degių paviršių; 14) netinkamas montuoti tiesiai ant normaliai degių paviršių; 15) Kabelių tipai (išbandyti pagal EN 60598-1)

(LV) Uzstādīšanas un lietošanas instrukcijas (SELV draiveris): Pievienojiet tikai slodzes tipa LED. Nedrīkst pārsniegt maksimāli pieļaujamu apkārtējo temperatūru. Veicot kritisku instalāciju, ir jākontrolē darba temperatūra TC. Elektroinstalācijas instrukcijas (skatiet att. A): Izsūdziet draiveri ar L. Karstā pievienošana un LED sekundāra pārslēgšana nav pieļaujama. Lai produkta lietošana un uzstādīšana būtu pareiza un droša, tai ir jābūt saskaņā ar produkta datu lapu un OPTOTRONIC tehniskajiem norādījumiem. Informāciju skatiet jaunākajās rokasgrāmatās, kas pieejamas vietnē www.osram.com. Tehniskais atbalsts: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) stabilizētas strāvas LED barošanas avots; 2) leteicams izmantot aizmugurējās malas gaismas intensitātes regulatorus; 3) t_c punkts; 4) Vada sagatavošana. ievadīt savienojuma vietā; 5) Ražots Ķīnā; 6) Attēls paredzēts tikai informatīvos nolūkos, spēkā esošas norādes uz produktu; 7) elektrotīkli; 8) ievade; 9) izvade; 10) gads; 11) nedēļa; 12) Drošības informācija patstāvīgai uzstādīšanai un lietošanai; 13) piemērots tiešai uzstādīšanai iekšā/uz normāli uzliesmojošām virsmām; 14) nav piemērots tiešai uzstādīšanai iekšā/uz normāli uzliesm jošām virsmām; 15) Kab ļa veidi (pārbaudīt saskaņā ar EN 60598-1)

(SRB) Informacije za instalaciju i rad (SELV draiver): Priključujte samo LED tip potrošača. Ne sme se prekoračiti maksimalna dozvoljena temperatura okoline. U kritičnim instalacijama mora da se kontroliše temperatura na TC. Informacije o ožičenju (pogledajte sl. A): Vodite računa da isključite pobuđivač putem L. Priključivanje u toku rada i sekundarno prebacivanje LED lampica nije dozvoljeno. Odgovarajuća, bezbedna upotreba i ugradnja proizvoda moraju biti u skladu sa specifikacijama proizvoda i tehničkim uputstvom za OPTOTRONIC. Najnovije verzije priručnika možete pronaći na adresi www.osram.com. Tehnička podrška: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

(GR) Εισαγωγή: OSRAM SALES ΥΠ. ΕΛΛΑΔΟΣ, Ερμού 56 105 63 Αθήνα, Τηλ. Κεντρο: +30 2130994036, e-mail: greece@osram.com

(RU) Производители/Дайиндаушы: OSRAM GmbH, Марсель-Бройер-штрассе 6, 80807 Мюнхен, Германия. Импортёр/Импорттаушы: ООО «ОСПАМ-«ОСПАМ» ЖШС, 115230, Россия/Ресей, г. Москва/Мәскеу қ., Варшавское ш., д./үй 47, корпус 4, тел.: +7 499 649 7070

(HU) Forgalmazó: OSRAM a.s. Magyarországi Fióktelepe, 1119 Budapest, Fehérvári út 84/A

(PL) OSRAM Sp. z o.o., Aleje Jerozolimskie 94, 00-807 Warszawa

(TR) Osram Teknolojileri Ticaret A.Ş., Büyükdere Cad. Esentepe Mah. Bahar Sok. No: 13/4, River Plaza Kat:4 Şişli-İstanbul, Phone: +90 212 703 43 00

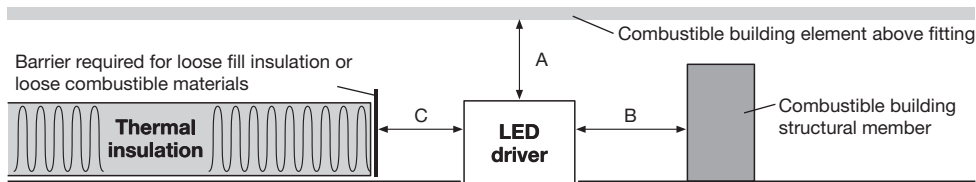
(BG) Uvozник: OSRAM EOOD, Koshovete area, sec. 225, № 879, 4199 Trud, Municipality Maritsa, Plovdiv District, Bulgaria, tel.: +359 32 348 110

(BG) OSRAM EOOD, Koshovete area, sec. 225, № 879, 4199 Trud, Municipality Maritsa, Plovdiv District, Bulgaria, tel.: +359 32 348 110

(DE) Produzent: OSRAM GmbH, Marcell-Bröyer-Strasse 6, 80807 München, Germany. Distributor: OSRAM EOOD, Местност Кошовете, кв. 225, № 879, 4199 Труд, Община Марица, Област Пловдив, България, тел.: +359 32 348 110

(EN) OT FIT 36 PC, OT FIT 75 PC and OT FIT 150 PC classified as "Non IC":

The independent LED driver cannot be abuted against or covered by normally flammable materials or used in installations where building insulation or debris is, or may be, present in normal use. No use for residential installations. The minimum clearance distance from the top and sides of the independent LED driver to normally flammable building elements is A=B=C=10mm. This clause does not apply when the LED driver is used as built-in LED driver in luminaires.



www.osram.com/optotronic



C10449058
G15100784
17.08.21



OSRAM GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.osram.com